



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 34

Freitag, 09. Dezember 2022

Nummer 49

VFR UMKIRCH

WEIHNACHTSBAUM-VERKAUF

10. & 17. DEZEMBER 2022

VON 12:00 - 17:00 UHR

100 Jahre
1923  2023

PREISE

| | |
|---------------------|-----|
| Nordmann bis 1,50 m | €25 |
| Nordmann bis 2,00 m | €30 |
| Nordmann bis 2,50 m | €35 |
| Nordmann bis 3,00 m | €45 |

größere Tannen auf
Vorbestellung

TANNENBAUM@VFR-UMKIRCH.DE

GLÜHWEIN, GRILLWÜRSTE & WAFFELN





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeivier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher **9477297**
Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst **112**
- für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. **0761 27043000**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
Bereitschaftsnummer **07665 7896**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** **505-404**
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **07641 1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
- **Ozon** **0761 77555**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO:** **116117**
(Anruf ist kostenlos)
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** **0180 3222 555-41**
- **Tierärztlicher Notfalldienst** **0761 72266**

- **Apotheken**
Samstag, 03.12.2022:
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Sonntag, 04.12.2022:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Montag, 05.12.2022:
Salus Apotheke Waltershofen, Sonnenbrunnenstr. 13, 79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 5 02 04 00
Dienstag, 06.12.2022:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Mittwoch, 07.12.2022:
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Donnerstag, 08.12.2022:
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12
Freitag, 09.12.2022:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Samstag, 10.12.2022:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** **0800 1110111**
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
 - **Corona-Informationstelefon**
des Gesundheitsamtes beim
Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald
0761 2187-3003
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
 - **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
 - **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: **0761 8965-451**
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. **0711 25083-2800**
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
 - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
Mundingerstraße 26
79312 Emmendingen **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen **07663 9148835**
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.** **07663 8969-220**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz **07663 8969-260**
Tagespflege „Am Mühlbach“ **07663-8969-266**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach** **07663 8969 228**
Hauptstraße 22
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch** **01709795762**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **0177 6387300**
■ Aktivierender Hausbesuch **0177 6387300**
- **Musikschule im Breisgau e.V.** **0761 589891**
Jugend- und Erwachsenenbildung
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** **9373920**
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Endlich wieder Weihnachtsmarkt auf dem Gutshofplatz!



Nach zwei Jahren Corona-Pause eröffnete Bürgermeister Laub den beliebten Treff, der traditionell immer am zweiten Adventswochenende stattfindet, heuer gleich zwei Mal – am Marktsamstag um 14 Uhr und am Marktsonntag um 12 Uhr. Rund 40 Marktbeschicker, darunter zahlreiche Umkircher Vereine und – wie immer im Zentrum des Geschehens, die Freunde aus der Partnerstadt Bruges – hatten Umkirchs gemütliche Mitte in ein vorweihnachtliches Dörfchen aus festlich geschmückten Buden und Lauben verwandelt. Neben allen erdenklichen Leckereien wie Fischspezialitäten, deftigen Grilladen oder Klassikern wie Currywurst gab es Handgemachtes zum Verschenken oder selbst beschenken. Warme Schals wetteiferten mit kuscheligen Mützen, Handyhüllen mit Handtaschen oder Schmuck um die Gunst der Weihnachtsmarktbesucher. Auch gab es originelle Basteleien wie Wanduhren aus alten Schallplatten oder niedliche Holzschnitzereien.

Die Gäste begrüßte Bürgermeister Laub an beiden Markttagen persönlich: „Schließen Sie bitte einen Moment die Augen und atmen Sie tief ein. Riechen Sie es? Die unverkennbare Mischung aus einer zimtigen Glühweinnote, gepaart mit dem verheißungsvollen Duft nach pudersüßigen Waffeln, gebrannten Mandeln und Bratwürsten. Diesen typischen Weihnachtsmarktgeruch habe ich in den letzten beiden Jahren schmerzlich vermisst. Sie auch? Vermutlich – sonst wären Sie nicht so zahlreich schon zur offiziellen Eröffnung des 2022er Weihnachtsmarkts hier auf den Gutshofplatz im Herzen von Umkirch gekommen. Herzlich willkommen. Schön, dass Sie da sind!“

Eine Begrüßung gab es natürlich auch seitens der Abordnung aus Bruges, die neben dem traditionellen Weihnachtskuchen auch typische französische Spezialitäten wie frische Austern und rosa gebratene Entenbrust mit in die südbadische Partnergemeinde gebracht hatten. Für weihnachtliche Stimmung in den Gehörgängen sorgte am Samstagmittag der Kita-Chor, am Sonntagmittag dann der Grundschulchor und der Nachwuchs des Musikvereins Umkirch.

Apropos Nachwuchs: während sich die Großen zum Plausch am Glühweinstand trafen, gab es für die Kleinen ein buntes Programm, das von Miniatureisenbahnrundfahrten über Ponyreiten bis Puppentheater reichte. Fragloser Höhepunkt für die Kinder war der Besuch des Nikolauses, der sich nicht streng sondern höchst spendabel zeigte. Die Erwachsenen konnten den Samstagabend – auch dies hat lange Tradition – beim Konzert des Gospelchores „Golden Harps“ ausklingen lassen.

Trotz zweier Jahre Zwangspause hatte der Markt nichts von seinem gemütlichen Charme eingebüßt. Dafür bedankte sich Bürgermeister Laub nicht nur bei allen Marktbeschickern und Vereinen sowie beim tatkräftigen Bauhof und der Organisatorin der Veranstaltung im Umkircher Rathaus, Frau Hassler, sondern vor allem bei den zahlreichen Besuchern aus nah und fern, die den Weihnachtsmarkt letztlich erst lebendig, lebensfähig und nicht zuletzt besonders liebenswert machen.



Kita-Chor eröffnet Weihnachtsmarkt musikalisch



Beim Mühlenverein gab es traditionell Plätzchen und Brot



Glühwein wärmt Körper und Seele



Noch unter Alu der DRK-Hefezopf bewacht von Bürgermeister Laub



Endlich wieder Weihnachtsstimmung auf dem Gutshofplatz

Mitreden in Umkirch

Wie sieht Ihr Umkirch aus?

- ... Was bewegt Sie?
- ... Welche Themen sind Ihnen wichtig?
- ... Welchen Herausforderungen gibt es?
- ... Wie könnte die Zukunft von Umkirch Ihrer Meinung nach aussehen?

Lassen Sie uns darüber sprechen - denn Sie kennen Ihren Ort am besten!
Kommen Sie dazu an unserem Stand vorbei und gestalten Sie Umkirch mit:

10.12.2022 | 10 bis 12 Uhr | vor dem Drogeriemarkt Rossmann

Umkirch aktiv gestalten

Der Beteiligungsstand findet im Rahmen der Erstellung des Gemeindeentwicklungskonzepts (GEK) statt. Das GEK bündelt alle Entwicklungsperspektiven in Form von Zielen und Maßnahmen. Diese werden in verschiedenen Beteiligungsformaten mit Ihnen entwickelt. Das GEK soll zukünftig als zentrale Leitlinie des kommunalen Handelns dienen.

Ihre Beteiligungsmöglichkeiten

| | |
|----------------|-------------------------------|
| Okt 2022 | Kinder- und Jugendbeteiligung |
| Okt - Dez 2022 | Online-Umfrage |
| Dez 2022 | Beteiligungsstand |
| Anfang 2023 | Bürger:innenwerkstatt |



Ihre Meinung zählt!

Die Umfrage gibt Ihnen die Möglichkeit mitzuteilen, wie zufrieden Sie mit Bereichen wie Verkehr, Infrastruktur, Wirtschaft und Nachhaltigkeit, etc. in Umkirch sind und welche Ziele Umkirch Ihrer Meinung nach zukünftig verfolgen soll.

V.i.S.d.P. Gemeinde Umkirch
vertreten durch Bürgermeister
Walter Laub

Durchführung: Kommunalkonzept
Sanierungsgesellschaft mbH
(Geschäftsführer Matthias Weber)
Institut für kommunikatives Handeln
(Dr. Jutta Breitschwerd)

Liebe Umkircherinnen, liebe Umkircher,

**alle Jahre wieder steht sie vor der Tür:
Die „Aktion Weihnachtswunsch“
der Gemeinde Umkirch.**

Krankheit und Arbeitslosigkeit, aber auch das Alter bringen einige Mitbürgerinnen und Mitbürger in finanzielle Not. Die schönste Zeit im Jahr wird dadurch getrübt. Vor allem Kinder leiden unter diesen Lebensumständen. Wir haben es zu unserem Anliegen gemacht, diesen Menschen etwas Gutes zu tun und ihnen zu einer schöneren Weihnachtszeit zu verhelfen. Deshalb möchte ich auch Sie um eine Spende bitten. Für Ihre Unterstützung bedanke ich mich herzlich im Voraus.

Ihr

Walter Laub, Bürgermeister

Volksbank Freiburg
IBAN: DE89 6809 0000 0053 9020 06
BIC: GENODE61FR1

Sparkasse Freiburg
IBAN: DE95 6805 0101 0002 0109 88
BIC: FRSPDE66XXX

Bitte geben Sie als Verwendungszweck „Aktion Weihnachtswunsch“ an.

Weihnachtskarten und Fundmate-Verkaufsaktion der Grundschule Umkirch



Zugunsten des Fördervereins der Grundschule Umkirch verkaufen wir in diesem Schuljahr von den Schülerinnen und Schülern gebastelte Weihnachtskarten. Sie können die Karten inklusive Briefkuvert für 1 € pro Stück oder gegen eine Spende an folgenden Stationen kaufen: Bürgerbüro im Rathaus, Schreibwarenladen Buntstift, Apotheke am Gutshof, Gemeindebücherei. Zusätzlich können Sie Weihnachtsgeschenke (Socken, Mützen, Gewürzsets, Seifen etc.) über das Projekt Fundmate erwerben, welches bereits zum dritten Mal an der Grundschule läuft. Von jedem verkauften Artikel gehen 4 € an die Schule. Die Produkte können Sie online unter www.fundmate.com einsehen. Ihre Bestellung schicken Sie dann einfach per Email an fischer@gs-umkirch.de. Wir freuen uns über viele Bestellungen.

Vorweihnachtliche Grüße
Die Grundschule Umkirch



Das ideale Weihnachtsgeschenk für historisch interessierte Leserinnen und Leser

Liebe Umkircherinnen, liebe Umkircher, rechtzeitig vor Weihnachten möchten wir Sie auf das Buch von unserem Gemeindecarchivar Daniel Schneider aufmerksam machen:

„Umkirch und der Breisgau im Ersten Weltkrieg“

Erfahrungen und Alltag zwischen Monarchie und Demokratie

Der Umkircher Gemeindecarchivar Daniel Schneider beschreibt am Beispiel der Gemeinde Umkirch, wie das Leben in den Jahren nach 1914 von Krieg, Mangel und Verlust geprägt war. Die weitreichenden Auswirkungen des Ersten Weltkrieges mit allen entbehrungsreichen Folgen bestimmten die Erfahrungen der Bevölkerung in den letzten Jahren der Monarchie wie in den ersten Jahren der Demokratie gleichermaßen.

Das Buch hat 162 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen, der offizielle Ladenpreis ist € 24,00 - ISBN 978-3-7930-9976-5. Erschienen ist das Buch im Rombach-Verlag.

Ab sofort können Sie hier im Rathaus in unserem Bürgerbüro das Buch fix und fertig als Geschenk käuflich erwerben. Das ideale Geschenk für historisch interessierte Leserinnen und Leser!

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche und gemütliche Adventszeit. Bitte bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen
Walter Laub, Bürgermeister



Musikverein  umkirch
gegründet 1907

Adventskonzert

Eintritt frei

Dritter Advent - 17:00 Uhr
Katholische Kirche
Mariä Himmelfahrt, Umkirch

Im Anschluss
Glühwein & Hefezopf

Die Ensembles des MVU laden Sie herzlich ein.

Adventskonzert 11. Dezember 2022

Am jetzigen 3. Adventssonntag sind Sie um 17.00 Uhr herzlich in die katholische Kirche St. Marien in Umkirch eingeladen: Genießen Sie eine Stunde stimmungsvolle Musik und im Anschluss Hefezopf und Glühwein vor der Kirche.

Der Eintritt ist frei - wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Heiligabend

Der Musikverein wird den ökumenischen Gottesdienst auf dem Gutshof um 18.00 Uhr musikalisch mitgestalten.

Ihr MVU



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einladung zum Neujahrsempfang am 13.01.2023 in der Turn- und Festhalle

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

wir haben in der Zeit vor der Pandemie alljährlich beim Neujahrsempfang auf die letzten 12 Monate sowie einen Blick nach vorne auf die Aufgaben und Herausforderungen des gerade angebrochenen Jahres geworfen. Diese gute Tradition möchte ich am 13.01.2023 fortsetzen.

Im Namen des Gemeinderats darf ich Sie alle, insbesondere auch die ehrenamtlich engagierten Vertreter der Vereine, Verbände, kirchlichen und politischen Institutionen sowie unsere Neubürgerinnen und Neubürger deshalb herzlich einladen zum

**Neujahrsempfang der Gemeinde Umkirch am Freitag, 13.
Januar 2022 um 19.00 Uhr
in der Turn- und Festhalle Umkirch**



In Anbetracht des Gesundheitsschutzes infolge des immer noch zirkulierenden Corona-Virus wird die Veranstaltung in der geräumigen Turn- und Festhalle der Gemeinde stattfinden. Neben dem Jahresrückblick und dem Ausblick auf das neue Jahr wird dieser Anlass auch die Gelegenheit bieten, besonders verdienten Menschen unserer Gemeinde Dank für ihr bürgerschaftliches Engagement auszusprechen. Ich würde mich sehr freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

Mit allen guten Wünschen
Ihr



Walter Laub

Gemeinde Umkirch Bekanntmachung



Am kommenden Montag,
12. Dezember 2022 um 19:30 Uhr,
findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3,
eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates
der Gemeinde Umkirch statt.

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 28.11.2022
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2023
- Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Corona-Pandemie folgende Sicherheits- und Hygienemaßnahmen eingehalten werden müssen:

- Sollten Sie Krankheitssymptome, wie Husten, Fieber und Atembeschwerden aufweisen, müssen Sie von einem Besuch der Sitzung absehen.
- Vor Eintritt in den Bürgersaal sind die Hände an der örtlichen Desinfektionssäule zu desinfizieren.
- Für eine schnelle und lückenlose Kontaktrückverfolgung bitten wir Teilnehmer und Besucher um Nutzung der Corona-Warn-App.
- Die o.a. Regelungen gelten auch für Pressevertreterinnen und -vertreter.

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationssseite <https://umkirch.ris-portal.de> eingesehen werden



Walter Laub, Bürgermeister

Gemeinde Umkirch Bekanntmachung



Am kommenden Dienstag,
13. Dezember 2022 um 19:30 Uhr,
findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3,
eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates
der Gemeinde Umkirch statt.

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12.12.2022
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2023
- Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Corona-Pandemie folgende Sicherheits- und Hygienemaßnahmen eingehalten werden müssen:

- Sollten Sie Krankheitssymptome, wie Husten, Fieber und Atembeschwerden aufweisen, müssen Sie von einem Besuch der Sitzung absehen.
- Vor Eintritt in den Bürgersaal sind die Hände an der örtlichen Desinfektionssäule zu desinfizieren.
- Für eine schnelle und lückenlose Kontaktrückverfolgung bitten wir Teilnehmer und Besucher um Nutzung der Corona-Warn-App.
- Die o.a. Regelungen gelten auch für Pressevertreterinnen und -vertreter.

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationssseite <https://umkirch.ris-portal.de> eingesehen werden



Walter Laub, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellungsbeschluss und Beschluss der Frühzeitigen Beteiligung Vorentwurf 3. Änderung des Bebauungsplans und örtliche Bauvorschriften

„Kalkofen und Bethlinshausen“

der Gemeinderat der Gemeinde Umkirch hat am 28.11.2022 in öffentlicher Sitzung den Aufstellungsbeschluss für die 3. Änderung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Kalkofen und Bethlinshausen“ aufgrund von § 2 Abs.1 BauGB gefasst. In gleicher Sitzung hat der Gemeinderat den Vorentwurf des Bebauungsplans und den Vorentwurf der zusammen mit ihm aufgestellten örtlichen Bauvorschriften gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig öffentlich auszulegen und die Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB frühzeitig zu benachrichtigen.

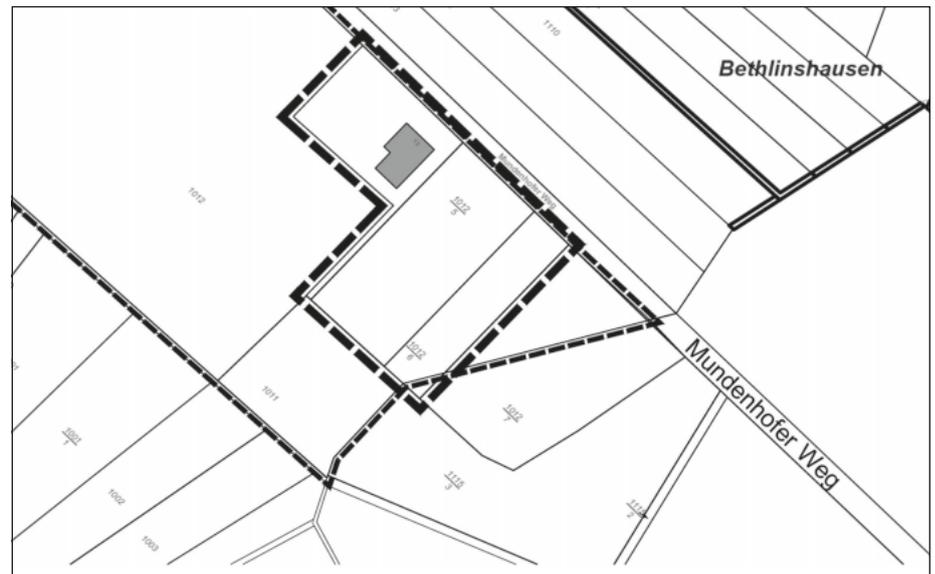
Ziele und Zwecke der Planung

Mit der Aufstellung der 3. Bebauungsplanänderung „Kalkofen und Bethlinshausen“ soll die planungsrechtliche Voraussetzung zur weiteren Entwicklung des ortsansässigen Tennisvereins schaffen. Diese besteht insbesondere aus der Erweiterung des bestehenden Vereinsheims mit Gerätehaus, der Neuordnung, Ergänzung und Bündelung der bestehenden Stellplätze mit E-Ladestation, der Ergänzung der Tennisanlage durch zwei zusätzliche Spielfelder, der Einrichtung einer kombinierten Beach-, Kleinfeldsportanlage mit Ballwand, der Eingrünung des Plangebiets zur freien Landschaft sowie der Sicherung eines Spielplatzes und einer Flutlichtanlage.

Der Planbereich wird begrenzt

- im Nordosten durch den Mundenhofer Weg,
- im Südosten und Südwesten durch landwirtschaftliche Flächen sowie
- im Nordwesten durch bestehende Sportanlagen des Clubs sowie das Mühlbachstadion des VfR Umkirch.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 28.11.2022. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Vorentwurf des Bebauungsplans sowie der örtlichen Bauvorschriften wird mit Begründung und dem Vorentwurf des Umweltberichts mit Grünordnungsplan und artenschutzrechtlicher Einschätzung vom

19.12.2022 bis einschließlich 20.01.2023
(Auslegungsfrist)

beim Bauamt im Rathaus der Gemeinde Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, Flur 2. OG, während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt. Ergänzend können weitere Termine vereinbart werden.

Alle Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde unter [www.umkirch.de/Leben in Umkirch/Bauen und Wohnen/öffentliche Bekanntmachungen](http://www.umkirch.de/Leben_in_Umkirch/Bauen_und_Wohnen/öffentliche_Bekanntmachungen) eingesehen werden.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei der Gemeinde Umkirch abgegeben werden.

Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Umkirch, den 09.12.2022
Walter Laub
Bürgermeister

WIR BRAUCHEN IHRE UNTERSTÜTZUNG!

Weiterhin dringend Wohnraum für Flüchtlinge aus der Ukraine gesucht

Der Krieg in der Ukraine treibt immer noch viele Menschen in die Flucht. Auch in Umkirch kommen nach wie vor viele Vertriebene an und brauchen Unterstützung.

Die Gemeinde Umkirch bittet deshalb alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Wohnraum für Flüchtlinge aus dem ukrainischen Kriegsgebiet zur Verfügung zu stellen. Freie Häuser/Wohnungen werden von der Gemeinde angemietet. Zuverlässige Mietzahlungen sind dadurch stets gewährleistet.

Wenn Sie Eigentümer einer leer stehenden Wohnung oder eines leer stehenden Hauses sind und diesen zur Aufnahme von Flüchtlingen vermieten möchten, wären wir Ihnen für eine umgehende Kontaktaufnahme sehr dankbar.

Bitte melden Sie sich auf dem Rathaus bei Herrn Hauptamtsleiter Marcus Wieland (Telefon 505-11, E-Mail m.wieland@umkirch.de oder bei Frau Diana Burger (Telefon 505-14, E-Mail d.burger@umkirch.de).

Herzlichen Dank!
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Aufnahme Ihres Kindes in der Kinder- tagesstätte im KiZ

Liebe Eltern und Erziehungs- berechtigte,

die Vorbereitung und Planungen für das Kindergartenjahr 2022/2023 laufen bereits in vollen Zügen.

Um einen vollständigen Überblick zu erhalten, welche Kinder im kommenden Kindergartenjahr in der KiTa betreut werden sollen, möchten wir Sie bitten, das auf der Homepage der Gemeinde hinterlegte Anmeldeformular auszufüllen (www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Kinder-und-Jugendliche/Kinderbetreuung).

Bitte geben Sie das ausgefüllte Anmeldeformular bis **spätestens 31.12.2022** in der KiTa ab (KiTA-Leitung Frau Rupp-Kappler). Nur dann kann Ihr Betreuungswunsch berücksichtigt werden.

Sofern Sie das Anmeldeformular nicht abgeben, geht die KiTa davon aus, dass Sie keinen Betreuungsplatz im neuen Kindergartenjahr benötigen. Bei einer nachträglichen Bedarfsanmeldung kann Ihnen kein Platz zugesichert werden.

Wir bitten um Beachtung.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Seniorenachmittag kann leider nicht stattfinden

Liebe Umkircherinnen, liebe Umkircher!

Die Coronakrise hat uns leider weiterhin im Griff und führt - wie vielerorts auf der Welt - auch bei uns in Umkirch zu schmerzhaften Absagen von Gemeindeveranstaltungen.

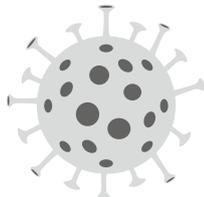
Nach Rücksprache mit dem DRK-Ortsverein Umkirch kann der Seniorenachmittag am 06.01.2023 deshalb leider nicht stattfinden.

Ich wünsche Ihnen trotz allem eine schöne Weihnachtszeit.
Herzliche Grüße

Ihr



Walter Laub, Bürgermeister



Umkircher Vereinsgemeinschaft wählte neuen Vorstand



In den vergangenen zwei Jahren mussten die Mitgliederversammlungen pandemiebedingt ausfallen - nun hat die Umkircher Vereinsgemeinschaft eine neue Besetzung im Vorstand. Das Viererteam ist jünger und weiblicher geworden.

Der bisherige Sprecher der Umkircher Vereine, Jörg Kandzia, wollte im Oktober seinen wohlverdienten Vorstands-Ruhestand antreten. Die Suche nach einer Nachfolge war nicht leicht. Die Vertretungen der örtlichen Vereine sind mit ihrer dortigen Vorstandstätigkeit bereits ausreichend ausgelastet. Schließlich wurde Imke Senst gefragt, die zwar erst seit Sommer 2020 in Umkirch lebt, sich seitdem jedoch schon rege engagiert.

So war sie Teil der Schwimmbad Denkwerkstatt, ist aktives Mitglied des Fördervereins Umkircher Mühle, aktive Sängerin im kath. Kirchenchor, Elternsprecherin in der Grundschule sowie Mitinitiatorin des AK Mobilität. Die UVG Mitglieder waren überzeugt und wählten Imke Senst zur neuen Vereinssprecherin. Boris Lemler, langjähriges Vorstandsmitglied, und Wolfgang Risch, bisheriger Schriftführer, stellten sich auch in diesem Jahr wieder zur Wahl und wurden durch die Mitgliederversammlung in ihrem Amt bestätigt. Lars Beiter, bislang Kassierer, stellte sich nicht mehr zur Wahl, weshalb dieser Posten ebenfalls neu zu besetzen war. Der Wunsch nach einer weiteren weiblichen und jüngeren Kandidatin führte schnell zu Jenny Beck, gebürtige Umkircherin, Vorsitzende des Umkircher SPD Ortsverbandes und Teil der Schwimmbad Denkwerkstatt. Auch dieser Vorschlag wurde von den UVG Mitgliedern positiv aufgenommen und durch mehrheitliche Wahl angenommen.

Das neue Vorstandsteam sieht den bevorstehenden Aufgaben mit Freude entgegen. Ein derzeitiger Schwerpunkt liegt beim Gemeindefest 2023. Hier gilt es das Organisationsteam zu unterstützen und gute Rahmenbedingungen für alle Beteiligten zu schaffen. Mittelfristig soll die Digitalisierung vorangebracht werden, erste Schritte wurden bereits gegangen. So gibt es seit kurzem eine neue Webseite, die das Engagement der Menschen in Umkirch sichtbar machen möchte. Unter wir-in-umkirch.de sollen sich künftig alle interessierten Vereine und Organisationen präsentieren können. Ein gemeinsamer Veranstaltungskalender soll zeigen, wie viel in Umkirch auf die Beine gestellt wird.

Ein herzliches Dankeschön gilt an dieser Stelle den vorangegangenen Vorständen für ihre wertvolle Arbeit, insbesondere Jörg Kandzia, der das Engagement der Umkircher Vereine in den letzten Jahren stets mit Rat, Tat und viel Freude unterstützte.

Kontakt:

<https://wir-in-umkirch.de>

uvq@wir-in-umkirch.de

--

Umkircher Vereinsgemeinschaft e. V.

Imke Senst (Vorsitzende)

uvq@wir-in-umkirch.de

<https://wir-in-umkirch.de>



ZITAT DER WOCHE

*Es ist wichtiger, Fragen stellen zu können,
als auf alles eine Antwort zu wissen.*

James Thurber

Sofort-Tipps zur Einsparung von Gas in privaten Haushalten

Das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) hat die zweite Stufe des Notfallplans Gas, die sogenannte Alarmstufe, ausgerufen. Aktuell ist die Versorgungssicherheit gewährleistet, aber die Lage ist angespannt. Doch wir können sie in Solidarität miteinander bewältigen. Grund für die Ausrufung der Alarmstufe ist die bestehende Kürzung der Gaslieferungen aus Russland und das weiterhin hohe Preisniveau am Gasmarkt.

So können private Haushalte Gas sparen

Gut ein Drittel des in unserem Land verbrauchten Erdgases wird von den 41 Millionen deutschen Haushalten benötigt – zum Heizen, Kochen und zur Bereitung von warmem Wasser. Dieser Verbrauch lässt sich wirtschaftlich und ohne Einbußen an Lebensqualität reduzieren. Jede und jeder kann einen Beitrag leisten, damit die Versorgung im kommenden Herbst und Winter gesichert ist.

Diese fünf Tipps helfen dabei.

1. Hydraulischer Abgleich für die Heizung

Vielleicht glühte ein Heizkörper im letzten Winter, ein anderer wurde nicht ordentlich warm oder gluckerte? Möglicherweise ist dann die Heizungsanlage nicht optimal eingestellt. Ein hydraulischer Abgleich, der die Wärme gleichmäßig im Gebäude oder in der Wohnung verteilt, kann helfen.

Ein Fachbetrieb stellt sicher, dass alle Heizkörper die nötige Wärme abgeben, um die gewünschte Raumtemperatur zu erzielen. Dabei werden auch individuelle Kriterien berücksichtigt, wie die Eigenschaften des Hauses, Fenster und Dämmung der Außenwände. So lässt sich der Energieverbrauch um zehn bis 15 Prozent senken. 20 Prozent der Kosten für den hydraulischen Abgleich bekommen Privatnutzerinnen und -nutzer zurück – über die „Bundesförderung für effiziente Gebäude – Einzelmaßnahmen (BEG EM)“. Nutzen Sie jetzt die Sommerzeit, um diese Maßnahmen vorzubereiten.

2. Heizungsanlage richtig und regelmäßig warten lassen

Bis zu 15 Prozent der Energiekosten sparen zu Hause sind drin, wenn wir die Heizungsanlage nicht nur regelmäßig warten, sondern auch optimieren. Sprich: passen Sie Ihre Heizungsanlage jetzt an Ihren tatsächlichen Bedarf im kommenden Winter an. So können moderne Heizungsanlagen zum Beispiel über Nacht automatisch die Temperaturen absenken. Oder werktags ein paar Grad runter drehen, wenn wir außer Haus sind. So könnten die Heizkosten deutlich spürbar sinken.

3. Information zur Heizkostenabrechnung: Eigenes Einsparpotenzial kennen für Heizung und Warmwasser

Wer seine konkreten Kosten und Einsparmöglichkeiten kennt, hat einen höheren Anreiz zu sparen. Die Heizkostenverordnung sorgt für eine bessere Abrechnung und Information in vermieteten Gebäuden. In einigen Fällen ist die Heizkostenabrechnung so umfangreich, dass sich eine individuelle Beratung empfiehlt, um sie zu verstehen. Die enthaltenen Informationen zu Heizwärme und Warmwassererbrauch, Kosten und Vergleichbarkeit sind bares Geld wert. Eine Beratung dazu bei der Verbraucherzentrale kann jeder erhalten, ohne Eigenanteil.

4. Warmwasser sparen



Energiesparend duschen: Wassersparende Duschköpfe haben einen kleineren Kopf und bündeln das Wasser. So verbrauchen sie weniger als der reguläre Duschkopf oder gar eine Regendusche. Oft haben sie einen Durchflussbegrenzer gleich miteingebaut. Eine saubere Sache – die bis zu 30 Prozent Warmwasserkosten spart.

Denn für angenehm warmes Duschwasser muss der Warmwasser-Aufbereiter viel Energie aufwenden. Reduzieren wir unsere Duschzeit auf höchstens fünf Minuten und senken die Wassertemperatur – sofern die Temperatur zur Bekämpfung von Legionellen ausreichend hoch ist – etwas, sparen wir nicht nur Warmwasser. So tragen wir auch dazu bei, Gas zur Aufbereitung des Wassers zu sparen. Das tut nicht nur der Umwelt, sondern auch unserer Haut gut, wie Hautärztinnen und Hautärzte empfehlen.

5. Richtig heizen und lüften



Räume sollten je nach Nutzung mit passender Einstellung am Thermostatventil bedarfsgerecht temperiert werden, bei Fensteröffnung geschlossen werden, so sparen minus 1 Grad Temperatur rund 6 Prozent Energie ein.

Bei schwankenden Nutzungszeiten oder einer nicht eingestellten Nachtabsenkung empfiehlt es sich raumweise programmierbare Thermostatventile einzusetzen. Auch sollte daran gedacht werden, die Türen zwischen verschiedenen temperierten Räumen zu schließen. Das gilt andersherum auch bei Nutzung einer Klimaanlage. Je weniger gekühlt werden muss, desto geringer der Bedarf an Energie.

Richtig zu lüften bedeutet weniger zu heizen oder auch zu kühlen: Lüften Sie kurz und stoßweise bei weit geöffneten Fenstern, verzichten Sie auf gekippte Fenster an kalten Tagen und drehen Sie während des Lüftens die Heizung ab. Wenn Sie Ihr Schlafzimmer morgens stoßlüften oder die Wohnung bei mehreren geöffneten Fenstern querlüften, sollten auch die Innentüren offenstehen.

Wenn Sie aber in Bad oder Küche wegen hoher Feuchtigkeit lüften, sollten die Innentüren währenddessen geschlossen bleiben, damit sich die Feuchtigkeit nicht verteilen kann.

Letztmaliger Aufruf! Ableseung der Wasserzähler 2022



Die Anschreiben mit den Ablesekarten für die Ableseung der Wasserzähler werden dem Hauseigentümer zugestellt. Hiermit **fordern wir Sie letztmalig dazu auf**, ihren **Zählerstand abzulesen** und uns bis zum **13.12.2022 mitzuteilen**. Hierdurch entsteht Ihnen kein Nachteil. Es erfolgt entsprechend eine Hochrechnung des Zählerstandes zum 31.12.2022. Teilen Sie uns Ihren Zählerstand bis zum 13.12.2022 nicht mit, wird der Zählerstand von uns **geschätzt**.

So wird's gemacht:

Wie gewohnt lesen Sie Ihren Wasserzähler ab und tragen den Zählerstand in die Ablesekarte ein. Bitte nur die ganzen Zahlen ablesen. Der Wasserzählerstand hat keine Kommastellen. Die Zählernummer befindet sich über dem Zählerstand und hat 8 Ziffern. Zudem finden Sie die Zählernummer auf Ihrer Karte unten abgedruckt. Es stehen Ihnen 4 Möglichkeiten für die Rückgabe der Karte zur Verfügung.

- Per Post** an das Servicecenter in Saarbrücken oder **durch Einwurf in den Briefkasten beim Rathaus**.
- Per FAX** an das Service-Center, die Fax Nr. finden Sie auf dem Anschreiben.
- Per Internet** immer beliebter wird die Mitteilung per Internet. Unter der Homepage der Gemeinde www.umkirch.de können Sie sich unter dem Link zur Eingabe des Zählerstandes einloggen. Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.
- JETZT NEU:** Nutzen Sie unsere **kameragestützte Zählerstanderkennung** und senden Sie uns mit nur einem Vorgang Zählerstand und Foto zu! Einfach online mit Smartphone oder Tablet einloggen und über den Button „Erkennen“ loslegen.

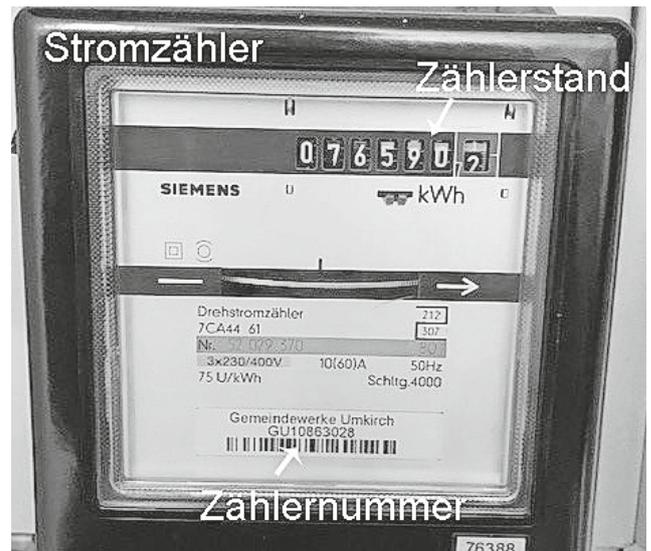
Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.

Ihre Wasserversorgung Umkirch GmbH

WVU GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon: 07665 505-23



Ableseung der Erdgas- und Stromzähler 2022



Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,

auch dieses Jahr werden keine Ableser zu Ihnen persönlich zur Ableseung der Zähler nach Hause kommen. Um Ihre Jahresverbrauchsabrechnung trotzdem korrekt durchzuführen, bitten wir Sie um Ihre Mithilfe.

Sie erhalten von unserem Netzbetreiber bnNetze in Kürze Post mit einer entsprechenden Ablesekarte zur Selbstableseung. Bitte lesen Sie den Zähler ab, tragen den Zählerstand auf der Karte ein und schicken diese termingerecht zurück. (Bitte nur die ganzen und keine Nachkommastellen ablesen).

Bitte beachten Sie! Sie bekommen eine korrekte Abrechnung nach den von Ihnen genannten Zählerständen - ansonsten müssen wir den Wert schätzen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.

Ihre
Gemeindewerke Umkirch GmbH

GWU GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon 07665 505-400



Mehrwertsteuerreduzierung für Erdgas

Anhand der stark gestiegenen Energiepreise hat die Bundesregierung drei Entlastungspakete auf den Weg gebracht, um schnelle und spürbare Entlastung für Verbraucherinnen und Verbraucher sowie Unternehmen zu ermöglichen. Teil des dritten Entlastungspakets ist die vorübergehende Mehrwertsteuersenkung auf Erdgas. Bundestag und Bundesrat haben dem Gesetz Ende Oktober zugestimmt.

Die Mehrwertsteuer auf Erdgas wird rückwirkend ab dem 1. Oktober 2022 bis Ende März 2024 von 19 % auf 7 % reduziert. GWU-Kunden mit einer Jahresabrechnung profitieren nach heutigem Kenntnisstand von der gesenkten Mehrwertsteuer auf ihren gesamten Gasverbrauch im Jahr 2022.

Eine beispielhafte Rechnung: für einen Vier-Personen-Haushalt mit einem Gasverbrauch von 20.000 Kilowattstunden im Jahr reduziert sich durch die Senkung der Mehrwertsteuer die Jahresrechnung 2022 voraussichtlich um etwa 130 €.

GWU GmbH
 Vinzenz-Kremp-Weg 1
 79224 Umkirch
 Telefon 07665 505-400



Parken von Wohnwagen im Gemeindegebiet

Der Campingurlaub wird auch in Deutschland immer beliebter. Dementsprechend steigt auch die Zahl der zugelassenen Wohnwagen im Straßenverkehr an. Doch was des einen Freud, ist des anderen Leid. Denn, so ein Wohnwagen will auch irgendwo abgestellt werden. Hier beginnt meist das Problem. Wohin damit, wenn kein privater Raum vorhanden ist. Einige Verkehrsteilnehmer handeln dabei frei nach dem Motto, es ist genug öffentlicher Parkraum vorhanden. Doch leider ist dies, gerade im inneren Gemeindebereich, ein Irrtum.

Wie ist die gesetzliche Regelung:

§ 12 (3b) der Straßenverkehrsordnung sagt, „Mit Kraftfahrzeuganhängern ohne Zugfahrzeug darf nicht länger als zwei Wochen geparkt werden. Das gilt nicht auf entsprechend gekennzeichneten Parkplätzen“

Wer also seinen Wohnanhänger auf einem öffentlichen Parkplatz bzw. im öffentlichen Raum abstellt, darf dies für einen maximalen Zeitraum von zwei Wochen. Findige Verkehrsteilnehmer versuchen diese Regelung zu umgehen, indem der Wohnanhänger für einige Zeit bewegt wird bzw. auf einem in der Nähe befindlichen Parkplatz erneut abgestellt wird. Hier hat die Rechtsprechung in der Zwischenzeit ausreichend höchstrichterliche Urteile gesprochen, um derartige Handlungen zu unterbinden. Ein Parken setzt die Fortführung der Fahrt voraus.

Da es in der Vergangenheit trotz allem immer wieder Beschwerden von Anwohnern wegen der abgestellten Wohnwagen gibt, weisen wir darauf hin, dass diese maximale Parkzeit nicht überschritten werden darf und eine Lagerung auf privatem Gelände bzw. dafür vorgesehenem Raum zu geschehen hat. Sollte sich in der kommenden Zeit die Situation nicht verbessern, wird die Verwaltung Ordnungswidrigkeitsanzeigen gegen die betreffenden Halter veranlassen.

Helpfen Sie durch Ihr vorbildliches Verhalten mit, den Straßenverkehr in unserer Gemeinde sicherer zu machen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



BAU-INFOBOX

| Projekt: | Aktuelle Phase/Maßnahme: |
|----------------------|---|
| Friedhöfe | Laubarbeiten + Wegreinigung abgeschlossen |
| Projekt: | Aktuelle Phase/Maßnahme: |
| Weihnachtsmarkt | Abbau abgeschlossen |
| Projekt: | Aktuelle Phase/Maßnahme: |
| Quartier Am Mühlbach | Ausschreibung der Erschließungsarbeiten |



ABFALLBESEITIGUNG

| | |
|----------------------|-------------|
| Montag, 12.12.2022 | Restmüll |
| Dienstag, 13.12.2022 | Gelber Sack |
| Mittwoch, 14.12.2022 | Biotonne |

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen.

Vielen Dank.
 Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



**Gemeinde
Bücherei**

Umkirch

**Öffnungszeiten
der Gemeindebücherei
Umkirch**

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
 e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

| | |
|----------------------------|--|
| Dienstag: | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Mittwoch: | 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr |
| Donnerstag: | 10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr |
| In den Schulferien: | |
| Dienstag | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Mittwoch: | 15.00 – 19.00 Uhr |

Für Sie aktuell im neuen VHS-Programm!

Ausgewählte und spannende Kurse bei der VHS Umkirch:



Workshop - Kleidernähen für Jedermann

Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin

Egal ob Anfänger, Fortgeschrittene(r), Alt oder Jung, dieser Workshop ist für Jedermann.

Nähen Sie in diesem Nähkurs unter fachkundiger Anleitung Ihr individuelles Nähprojekt. Es sind keine Grundkenntnisse erforderlich. Frau Yildiz-Blüm ist gelernte Damenschneiderin und begleitet Sie durch den Kurs.

W213.210

Termin: Samstag, 17.12.2022, 12.00 - 18.00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 65,-

Treffpunkt: Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen



PowerPoint Einsteigerkurs

Reinhard Jahr

Trainingsinhalte:

- Präsentationen erstellen
- Gestalten mit Grafiken, Bildern, Texten und Farben Diashow - Übergänge etc.
- Vorlagen, Designs und Layouts effektiv anwenden
- Erzielen eines einheitlichen Layouts zum Beibehalten eines vorgegebenen Corporate Identity
- Animationen und Folienübergänge angemessen und überzeugend einsetzen
- Wichtige PowerPoint- Grundeinstellungen
- Präsentationen professionell vorführen

W500.650

Termin: Dienstag, 17.01.2023, 18.30 - 21.30 Uhr,

Dauer: 2 Termine

Kosten: € 45,-

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 26



Workshop - Kleidernähen für Jedermann

Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin

W213.212

Termin: Samstag, 14.01.2023, 12.00 - 18.00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 65,-

Treffpunkt: Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen

Kleidung nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin

Entdecken Sie Ihre Kreativität. Egal ob Rock, Hose, Bluse oder Shirt. In diesem Nähkurs nähen Sie unter fachkundiger Anleitung Ihre maßgeschneiderte Garderobe selbst. Gerade ausnähen, Zickzackstich oder einfache Nähte, es sind keine Grundkenntnisse erforderlich. Jeder Teilnehmer wird individuell betreut. Frau Yildiz-Blüm ist gelernte Damenschneiderin und begleitet Sie durch den Kurs.

W213.150

Termin: Mittwoch, 18.01.2023, 17.30 - 20.00 Uhr

Dauer: 5 Termine

Kosten: € 150,-

Treffpunkt: Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen

Online-Kurs: Webseiten Erstellen ganz ohne Programmierkenntnisse

Thilo Herzau, IT Manager für Security

Sie wollten schon immer eine Webseite oder Webshop erstellen, aber haben keine Programmierkenntnisse oder ein beschränktes Budget? Dann sind Sie hier richtig! In dem Kurs lernen Sie einfach per Maus Klick Ihre für Sie angepasste Webseite/Shop zu erstellen. Wählen Sie zwischen einer Vielzahl von Templates (Vorlagen) Ihr favorisiertes Design aus und gestalten diese nach Ihren Wünschen um.

W501.005

Termin: Sonntag, 15.01.2023, 10:00 - 12:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 42,-

Kursort: Zoom

vhespresso - Empathie - das Zauberwort

Michael Thorhauer, Personal Coach

Was empfinden meine Mitmenschen? Sie erlangen Wissen, das sie in der Praxis sicher anwenden können. Was geht in Ihnen vor und warum ist ihr Verhalten so wie es ist? Gestalten Sie Ihren Kurs mit, indem Sie Ihre eigenen Erfahrungen und Kenntnisse im Umgang mit Ihren Mitmenschen einbringen.

W500.040

Termin: Mittwoch, 18.01.2023, 18:00 - 21:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 95,-

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

Online-Kurs: Powerpoint beherrschen

Thilo Herzau, IT Manager für Security

Powerpoint ist eine Suite von Microsoft Office. Lernen Sie In diesem Einsteigerkurs als Digital-Seminar, schnell die vielen Funktionen im Überblick kennen. Sie erlangen Wissen, das sie in der Praxis sicher anwenden können. Folgende Themen werden gemeinsam behandelt: Aufbau und Veränderungen von Folien - Texte, Grafiken und Formen einbinden - Übergänge zu Folien gestalten - Animation in Folien anlegen - Tabellen, Bilder, Grafiken integrieren - Präsentations- Tipps und Tricks - Druck und Notizen - SmartArt.

W501.006

Termin: Samstag, 21.01.2023, 10:00 - 12:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 42,-

Kursort: Zoom

Führung im Käse- und Buttermuseum Endingen

Fridtjov Ross, Molkereimeister

Erfahren Sie Wissenswertes über die Herstellung von Butter und Käse. Die Klassische Führung im Käse- und Buttermuseum beinhaltet die Herstellung der eigenen Butter, die anschließend bei einem Käsevesper mit Brot und Getränk, verkostet wird.

W100.011

Termin: Sonntag, 22.01.2023, 11:00 - 13:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 20,-

Kursort: Käse- und Buttermuseum Endingen, Rempartstraße 7, Endingen





Kinder- und Jugendzentrum Umkirch
 Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
 Ansprechpartner: Hannah Heinz-Fischer und Jan Stapperfenne
 E-Mail: jugend-umkirch@web.de
 Facebook: Juze Umkirch
 Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

| Öffnungszeiten Juze 12.12. - 16.12. 2022 | | | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|---|-----------------------|------------------------------|
| | Montag | Dienstag | Mittwoch | Donnerstag | Freitag |
| 14.00 | | | | | |
| 15.00 | 15.00-20.00 Uhr | 15.00-20.00 Uhr | 15.00-17.00 Uhr Spielekiste | 15.00-20.00 Uhr | JG I & II 14.30-17:30 |
| 16.00 | | | | | |
| 17.00 | | | | | |
| 18.00 | Offener Treff Jugendliche | Offener Treff Jugendliche | 17-20 Uhr Offener Treff Jugendliche/ Teenies | Offener Treff Kids | 18.00-20.00 Offener Treff |
| 19.00 | | | | | |
| 20.00 | | | | | |
| 21.00 | | | | | |



WIR SAGEN DANKE!

„Lasst uns froh und munter sein, und uns recht von Herzen freun!

Lustig, lustig, tralalalala...“

Mit diesem Lied durften wir am Samstag, den 03.12.2022 den Umkircher Weihnachtsmarkt eröffnen. Eine große Anzahl unserer KiTa Kinder waren mit ihren Familien anwesend und haben mit großer Begeisterung und guter Laune gemeinsam die eingeübten Weihnachtslieder, auf dem Gutshof der Gemeinde Umkirch, vorgesungen. Das große Highlight war das Lied „die Weihnachtsbäckerei“ bei der alle Kinder und alle Familienmitglieder texticher und munter mitsingen konnten.

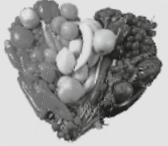
Ein herzliches Dankeschön möchten wir als Kindertagesstätte an die gesamte Gemeinde und unsere Elternschaft, für die tatkräftige Unterstützung, aussprechen und insbesondere an Herrn Laub. Unsere KiTa Kinder haben sich riesig über die Überraschung am Schluss sowie über die Fahrchips für das Kinderfahrgeschäft gefreut! Somit konnten die Familien einen tollen Tag auf dem Umkircher Weihnachtsmarkt verbringen!

Wir freuen uns schon jetzt auf nächstes Jahr und wünschen allen eine besinnliche Adventszeit!

Das Team der Kindertagesstätte




Umkircher Wochenmarkt
samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem
Gutshof


Feuerwehr aktuell

Tipps der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch zur Sicherheit in der Adventszeit

Unachtsamkeit im Umgang mit Kerzen ist häufige Brandursache



Flackernde Lichter verbreiten in der dunklen Jahreszeit besinnliche Stimmung in der Wohnung. Wenn jedoch aus dem romantischen Kerzenschein ein richtiges Feuer wird, ist es ganz schnell aus mit der Besinnlichkeit. Die Feuerwehren appellieren an die Umsicht der Bürger, Feuergefahren zu minimieren: „Jedes Jahr ereignen sich in Deutschland in der Adventszeit zahlreiche folgenschwere Brände, die durch den sorgsameren Umgang mit Kerzen vermieden werden könnten“, informieren die Freiwillige Feuerwehr Umkirch und der Deutsche Feuerwehrverband (DFV).

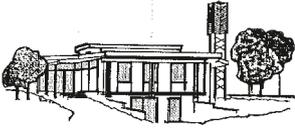
„Unachtsamkeit etwa beim Umgang mit dem Adventskranz ist in dieser Zeit eine der häufigsten Ursachen für Wohnungsbrände“

Sieben einfache Tipps der Feuerwehr helfen, Brände zu verhindern:

1. Kerzen gehören immer in eine standfeste, nicht brennbare Halterung.
2. Stellen Sie Kerzen nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder an einem Ort mit starker Zugluft auf.
3. Lassen Sie Kerzen niemals unbeaufsichtigt brennen!
4. Löschen Sie Kerzen an Adventskränzen und Gestecken rechtzeitig, bevor sie ganz heruntergebrannt sind.
5. Tannengrün trocknet mit der Zeit aus und ist dann umso leichter entflammbar – ziehen Sie solche Brandfallen rechtzeitig aus dem Verkehr.
6. In Haushalten mit Kindern sind elektrische Kerzen ratsam. Diese sollten den VDE-Bestimmungen entsprechen.
7. Achten Sie bei elektrischen Lichterketten – etwa auf dem Balkon – darauf, dass Steckdosen nicht überlastet werden. Idealerweise sollten auch elektrische Lichterketten nicht in Ihrer Abwesenheit leuchten.



Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de :

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@kbz.ekiba.de

Herr Lepper befindet sich vom 13. bis 15.12.22 auf einer Dienstreise. Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Pfarrer Rainer Heimbürger Tel 0157 57344014

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

3. Advent, 11.12.2022

11.00 Uhr Krippenspielprobe

16.30 Uhr Hirtenabend, Auf der Wiese beim Gemeindezentrum
Diakonin Friederike Schilka



Hirtenabend am 11.12.2022

Wir laden recht herzlich ein zum Hirtenabend am dritten Advent um 16.30 Uhr auf der Wiese am Gemeindezentrum.

Im Anschluss treffen wir uns zum gemütlichen Beisammensein an der Feuerschale mit heißen Getränken und Naschereien.

Donnerstag, 15.12.2022

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

4. Advent, 18.12.2022

10.30 Uhr Herzliche Einladung zum Gottesdienst in Bötzingen, Evang. Kirche

11.00 Uhr Herzliche Einladung zum offenen Adventssingen in der Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

11.00 Uhr Krippenspielprobe

17.00 Uhr Jugendgottesdienst in Breisach, Evang. Kirche

WEIHNACHTS- AKTIONEN DER HEAVENTEENS FÜR GROß UND KLEIN

WAS
Adventsfenster
Hirtenabend +

WO
Evangelisches Gemeindezentrum
Binkeweg 14, 79224 Umkirch

FINDET DIE HEAVENTEENS AUCH AUF UNSERER
INSTAGRAM-SEITE: @HEAVENTEENSUMKIRCH

WWW.EKIU.DE

ADVENTSFENSTER

VOM 1. ADVENT BIS HEILIGABEND, JEDEN DONNERSTAG NEU SIND UNSERE GESCHICHTEN UND GESCHENKE AN DEN FENSTERN DES JUGENDRAUMS ZUGÄNGLICH!

HIRTENABEND

AM 3. ADVENT. ANSCHLIEßEND GEMÜTLICHES BEISAMMENSEIN AN DER FEUERSCHALE MIT HEIßEN GETRÄNKEN UND NASCHEREIEN

DIE HEAVENTEENS UND DIAKONIN FRIEDERIKE SCHILKA MIT TEAM FREUEN SICH AUF EUCH!

Adventsfenster

Vom 1. Advent bis Heiligabend, jeden Donnerstag Neu sind unsere Geschichten und Geschenke an den Fenstern des Jugendraums zugänglich!



Engagiert für diese Welt

Die Welt gestalten – die Schöpfung bewahren

Eine Welt. Ein Klima. Eine Zukunft. So heißt das Motto der 64. Aktion Brot für die Welt im Jahr 2022/2023. Es zeigt sich immer deutlicher: Die Arbeit dafür, dass Menschen den Klimawandel in all seiner Konsequenz begreifen und beginnen zu handeln, kann nur global wirksam sein. Sowohl in der politischen als auch in der Projektarbeit engagiert sich Brot für die Welt für vom Klimawandel betroffene Menschen in den Ländern des Globalen Südens. Wir treten dafür ein, dass Menschen, die ihre Heimat aufgrund des Klimawandels verlassen müssen, Schutzansprüche einfordern können. Wir helfen Kleinbauernfamilien dabei, sich an die Klimaveränderungen anzupassen und widerstandsfähiger gegenüber Wetterextremen zu werden, zum Beispiel durch den Anbau

dürre- oder salzresistenter Getreidesorten, effiziente Bewässerungssysteme sowie das Anlegen von Steinwällen zum Schutz vor Erosion. Wir unterstützen Maßnahmen zur Katastrophenvorvention, etwa die Errichtung von Deichen und sturmsicheren Häusern oder den Aufbau von Frühwarnsystemen. Wir fördern Aktivitäten zum Klimaschutz, wie den Bau energiesparender Öfen, die Verwendung von Solar- oder Wasserenergie und das Aufforsten von Wäldern.

**Einschalten.
Anrufen. Gutes tun!**
Spendengala im ZDF
„Die schönsten Weihnachtshit“
am 8.12.2022 um 20:15 Uhr

Helfen Sie helfen.

Spendenkonto Bank für Kirche und Diakonie
IBAN: DE 10 1006 1006 0500 5095 00
BIC: GENODE33KDB



Sie können auch online spenden:
www.brot-fuer-die-welt.de/spende

Mitglied der
actalliance

**Brot
für die Welt**

Wochenspruch

Bereitet dem Herrn den Weg; denn siehe, der Herr kommt gewaltig.
Jesaja 40,3.10

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

LEBENDIGES ADVENTSFENSTER UMKIRCH

Auch in dieser Adventszeit regen die Evangelische und Katholische Kirche wieder zur Aktion „Lebendiges Adventsfenster“ ein.

Jeweils am Dienstag finden wir uns auf Einladung von nachfolgenden Familien im Hof oder vor einer Garage ein, um miteinander einen kurzen Adventsimpuls zu begehen.

Miteinander Singen, eine Geschichte hören, miteinander Reden und das bei einem Glas oder Becher heißen Getränks. Bitte Becher mitbringen!

Die Termine sind:

Dienstag, 13.12. - Fam. Grünert, Ankenreuterstr. 8

Dienstag, 20.12. - Fam. Scholz; Rosenstr. 2b

Beginn jeweils 18.00 Uhr

Nähere Infos auch bei: Brigitte Heitz (6358),

Jutta Grünert (7265)

Das ökumenische Vorbereitungsteam

LEBENMITTELSPENDEN FÜR MENSCHEN IN NOT

Wie in den vergangenen Jahren auch, lädt der Caritasausschuss der Kirchengemeinde March-Gottenheim in der Zeit von St. Martin, den 11.11. bis Sonntag, den 11.12.2022 wieder zur Lebensmittelspendenaktion ein.

Trotz der hohen Preisanstiege für Lebensmittel und Energiekosten, hoffen wir weiter auf Ihre Spendenbereitschaft und Solidarität. Bitte unterstützen Sie uns weiterhin!

Wir wollen, dass in unseren Gemeinden, Familien und Einzelpersonen in Notlagen das Weihnachtsfest gebührend feiern können.

Wir sammeln im oben genannten Zeitraum haltbare Lebensmittel (Nudeln, Reis, Salz, Mehl, Öl, Kaffee, Säfte, Konserven usw.) und Hygieneartikel (Seife, Zahncreme, Shampoo, Duschgel etc.) Auch freuen wir uns über Lebensmittelspenden, die Kinder gerne essen, wie z. B. Kaba, Nutella, Müsli, Schokolade, Kekse, Gummibärchen etc. Bitte keine selbstgemachten Lebensmittel und keine alkoholischen Getränke.

Bitte beachten Sie, dass das Haltbarkeitsdatum entsprechend lange ist, da die gespendeten Lebensmittel an Weihnachten erst verteilt werden!

Die Sachspenden können in allen unseren Kirchen abgegeben werden. Dazu stehen Körbe in den Kirchen bereit. Dies ist zu den Gottesdiensten möglich. Auch tagsüber sind unsere Kirchen (in der Regel) geöffnet. Auch die evangelischen Kirchengemeinden March, Umkirch und Bötzingen beteiligen sich an der Lebensmittelspendenaktion. In Umkirch steht ein Sammelkorb in der evangelischen Kirche. Wenn es Ihnen nicht möglich ist, Ihre Spende in die Kirche zu bringen, holen die Mitglieder des Caritasausschusses der einzelnen Orte auch gerne Ihre Lebensmittelspende nach telefonischer Rücksprache bei Ihnen ab.

Schon im Voraus ganz herzlichen Dank für Ihre Natural-Spenden.

Wenn Sie Fragen zur Spendenaktion haben, können Sie sich jederzeit an die einzelnen Mitglieder des Caritasausschusses in den Pfarrgemeinden wenden.

Für Umkirch

Frau Diana Kast Tel.: 07665/99909

Wenn Sie Beratung in Lebenskrisen benötigen, gibt Ihnen Frau Siegel vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Brsg. Hochschwarzwald unter Tel.: 0761/8965449 gerne weitere Auskünfte.

Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 425300

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



GOTTESDIENSTE

Samstag, 10.12.

06:30 **Roratemesse** anschl. Frühstück im Pfarrschopf (Bötzingen)

15:00 **Beichtgelegenheit** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 11.12.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

16:00 **Andacht** - Gemeinsames Adventslieder-Singen (Neuershausen)

17:30 **Andacht** - Gemeinsames Adventslieder-Singen mit adventlichen Liedern und besinnlichen Texten (Holzhausen)

18:30 **Eucharistiefeier** - AbendRot mit Erstkommunionfamilien und mit neuen geistlichen Liedern (Bötzingen)

Dienstag, 13.12.

07:00 **Laudes** - das Morgengebet der Kirche (Hugstetten)

09:00 **Andacht** (Umkirch)

Mittwoch, 14.12.

06:45 **Andacht** - Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

Donnerstag, 15.12.

20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Heute Beichtgelegenheit) (Hugstetten)

21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 16.12.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche - als Einstieg in das Wochenende (Hugstetten)

Samstag, 17.12.

06:30 **Eucharistiefeier im Kerzenschein** (Gottenheim)

15:00 **Beichtgelegenheit** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** mit dem ökumenischen Singkreis (Holzhausen)

Sonntag, 18.12.

09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** - Jugendgottesdienst (Eichstetten)

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

Bitte beachten:

Das Geschäftsführende Pfarrbüro (Hugstetten) ist am Mittwoch, den 14.12. von 12:00 bis 15:30 Uhr geschlossen. In dringenden Notfällen ist die Notfallnummer besetzt!

BIBLIODRAMA IM ADVENT

Nach langer ‚Pause‘ gibt es im Advent wieder einen Bibliodrama-Abend. Einigen schon gut bekannt, manche kennen es noch nicht – Bibliodrama als eine Methode, die darauf zielt, Gott in biblischen Texten erfahrbar zu machen. Mit einem biblischen Text wird ein Erfahrungsraum geöffnet, in dem sich „Gott ereignen“ kann, hinein in die je persönliche Lebens- und Glaubensgeschichte der Teilnehmenden. Denn biblische Texte sind Erfahrungsgeschichten; Erzählungen, die uns zeigen wollen: Gott ist erfahrbar. Nicht nur für die Menschen, von denen die biblischen Texte erzählen, sondern über sie hinaus – und durch sie hindurch – auch für alle, die sich auf die Texte einlassen.

Um an einem Bibliodrama teilzunehmen, braucht es keine Vorerfahrungen, Bibelkenntnisse oder schauspielerische Begabung. Die Bereitschaft, sich auf einen biblischen Text einzulassen und sich in eine Rolle hineinzubegeben, genügt vollkommen. Wenn Sie noch Fragen zur Methode haben, wenden Sie sich gerne an mich.

Wenn Sie neugierig geworden sind und Bibliodrama selber erleben möchten, sind Sie zur Teilnahme am Bibliodrama-Abend im Advent herzlich eingeladen!

Termin: **Montag, 12.12. um 19:30 Uhr im Pfarrschopf in Bötzingen**

Da Bibliodrama nur in einer bestimmten Gruppengröße gespielt werden kann, ist die Anmeldung zur Teilnahme erforderlich. Bitte melden Sie sich deshalb bis spätestens fünf Tage vor dem Termin bei mir (diana.buhl@kath-MarGot.de Tel. 07665 42 53 02 4) oder im Geschäftsführenden Pfarrbüro Hugstetten (07665 42 53 00) an.

Ich freue ich mich über Ihre Teilnahme!

Gemeindereferentin und Bibliodrama-Leiterin: Diana Buhl

ADVENTSFEIER TREFFPUNKT A (Alleinstehend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zum Treffpunkt A am **Mittwoch, 14.12. ab 17 Uhr** im Bernhardsaal in Neuershausen.

Bei Kaffee/Tee und Selbstgebackenem wollen wir einen gemütlichen Abend verbringen mit Singen, Geschichten hören, Krabbel-sack/Wichteln - auch Gespräch und Austausch werden nicht zu kurz kommen.. Auf Ihr Kommen freuen wir uns.

Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner, Gerda Zipf

EINLADUNG BIBELTEILEN

Am Anfang war das Wort...Bibel teilen

Glauben teilen - Leben teilen in ökumenischer Geschwisterlichkeit
Das -Bibelteilen- wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz - mitten in der Welt - Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Auf unserem gemeinsamen Weg dürfen wir die Fragen stellen:
Was steht in der Schrift? Was lese ich dort?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-.

Geben wir dem - Lebendigen Wort - eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen. Geben wir dem - Lebendigen Wort - Raum in unserem Leben.

Herzliche Einladung

Mittwoch, 14.12. um 20:00 Uhr (Bitte Bibel mitbringen.)

„Die Wege der Weisheit führen durch die Wüste(von den Beduinen)
Wir treffen uns jeweils im Pfarrsaal St. Jakobus (Eichstetten, Mühl-matten 1)

Klemens Rodemann

BESUCH DER ENGEL IN ST. LAURENTIUS, BÖTZINGEN

Nachdem wir (Gemeindeteam, Erstkommunionkinder, Kindergarten, Kinderchor) letzte Weihnachten einen gestalteten Weg von der St. Alban-Kapelle zur St. Laurentius-Kirche angeboten hatten, wird das Gemeindeteam Bötzingen nun schon über den ganzen Advent die Pfarrwiese gestalten. Engel waren es, die Maria und Josef, die den 3 Sterndeutern, die den Hirten erschienen sind und ihnen sozusagen Lebenshilfe und Verkünder zugleich waren. Kommen Sie und schauen Sie auf der vorderen Pfarrwiese und lassen sich ein wenig auf die Vorweihnachtszeit einstimmen. Frei nach dem Motto eines Weihnachtsliedes: Engel auf den Feldern singen. (Falls Sie einen Engel übrig haben, der zu unserem Engel-Ensemble dazu kann, melden Sie sich bitte bei der Mesnerin Anneliese Mürz Tel. 07663 2482, oder stellen ihn einfach dazu.)

HERZLICHE EINLADUNG: AUF DEM WEG NACH WEIHNACHTEN



Herzliche Einladung an alle Junggebliebenen und Jugendlichen zum Jugendgottesdienst in Eichstetten am **Sonntag, 18.12. um 18:30 Uhr** mit dem Thema „Auf dem Weg nach Weihnachten“.

Anschließend lädt Sie das Gemeindeteam Eichstetten **zu einem adventlichen Stehempfang ein**. Wir bieten Ihnen Wein, Wasser und weihnachtliches Gebäck an.

Wie an allen Adventssonntagen ist die Eichstetter St. Jakobus Kirche von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr zur Besinnung geöffnet. Vor dem Altar ist eine Adventstreppe aufgebaut, die uns jede Woche etwas näher an das weihnachtliche Ereignis heran bringt.

Für das Gemeindeteam Eichstetten: Mechthild Rühle

AUS DEN VEREINEN

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

| | |
|---|---------------|
| Senioren-gymnastik, montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum | 8565 u. 6225 |
| Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal | 0761/445464 |
| Bewegungstreff im Freien donnerstags 16.00 Uhr, Gutshof | 99445 u. 7468 |
| Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum | 8849 |

Weihnachtsmarkt 2022

nach 2 Jahren Pause konnten wir endlich wieder einen sehr schönen und stimmungsvollen Weihnachtsmarkt erleben. Das Rote Kreuz Umkirch bedankt sich bei Ihnen recht herzlich für Ihren Besuch und Ihre Unterstützung beim Weihnachtsmarkt.

Durch den Verkauf des Hefezopfes konnten wir einen Betrag von rund 220,- EUR für unser Jugendrotkreuz Umkirch erzielen. Dieser Betrag wird für die Ausrüstung (JRK-Einsatzkleidung) verwendet. Vielen lieben Dank an alle Unterstützer :-)

Sie können uns auch mit einer Spende auf unser Konto bei der Volksbank Freiburg IBAN: DE04 6809 0000 0053 9758 01 unterstützen.

Vielen lieben Dank auch an die **Bäckerei Zängerle** für die gespendeten Hefezöpfe und an die **Lokalität Gutshof** für die leckere Currysoße.

Eine besinnliche Adventszeit wünscht Ihnen Ihr Rotes Kreuz Umkirch.



Weihnachtsbesuche 2022

Liebe Seniorinnen und Senioren,

unsere Weihnachtsbesuche bei ihnen zu Hause haben begonnen. Wir werden bis Weihnachten bei 320 Seniorinnen und Senioren an der Tür klopfen. Die Weihnachtsengel, so hat uns der Südwestfunk genannt, freuen sich auf die Begegnung mit ihnen.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Förderverein Umkircher Mühle e.V.



Vielen Dank an alle Besucher*innen & Helfer*innen!

Endlich wieder Weihnachtsmarkt - das dachten wohl viele Menschen in der Region und besuchten uns zahlreich am Stand des Mühlenvereins. Trotz wochenlanger Vorbereitung und vieler Backtage hat das Angebot nicht bis zum Ende gereicht. Wir freuen uns über das große Interesse an unseren handwerklich gefertigten Produkten und möchten den Plätzchen- & Brotbäcker*innen, den Verkäufer*innen, den Standauf- & abbauer*innen, dem Kurierdienst und allen anderen Personen, die dazu beigetragen haben, ganz herzlich danken.

Frisches Mühlenbrot wird es schon bald wieder geben: Infos unter www.muehle-umkirch.de oder wenn Sie regelmäßig informiert werden wollen, einfach eine kurze Email an bestellung@muehle-umkirch.de.



Judo Sport Zentrum Umkirch

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Montag von 19.00 – 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainer: Dietmar Meiser

Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):
Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy Herz

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Freitag von 19.00 – 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer: Fredy Herz, Telefon 07665-6374,

E-Mail: fredyherz@bairbi.de

Vorsitzende: Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:

www.jsc-umkirch.de



Herzlichen Dank an alle Besucher des Weihnachtsmarktes. Ein herzliches Dankeschön an die Eltern unserer Judokinder für ihre tatkräftige Unterstützung beim Auf- und Abbau, bei der Zubereitung und beim Verkauf der Speisen und Getränke.
GEMEINSAM SIND WIR STARK!



UVG-Vorstand würdigt zum Internationaler Tag des Ehrenamtes weitreichendes Engagement in Umkirch

Am Internationalen Tag des Ehrenamtes, der jedes Jahr am 5. Dezember begangen wird, werden Personen für ihr „außerordentliches bürgerschaftliches Engagement“ durch den Bundespräsidenten mit dem Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Auch in Umkirch sind zahlreiche Menschen ehrenamtlich aktiv. Ob in einem der über 40 Vereine, einer anderen Organisation oder für die Öffentlichkeit fast unsichtbar als niederschwellige Nachbarschaftshilfe. Alle Engagierten tragen ihren Teil zu einer lebendigen Gemeinschaft, einem respektvollen Miteinander und einer funktionierenden Gesellschaft bei.

Dafür möchte sich der UVG-Vorstand herzlich bedanken und die Aktiven weiterhin nach Kräften unterstützen: Gemeinsam engagieren wir uns für ein starkes Ehrenamt in Umkirch.

Auch wenn in Umkirch keine Orden verliehen wurden, gebührt der Dank in dieser Woche allen Vereinen, die den Umkircher Weihnachtsmarkt zu dem gemacht haben, was er wieder einmal war. Und mit großer Vorfreude blicken wir auf das nächste Gemeindefest.

--

Umkircher Vereinsgemeinschaft e. V. • Imke Senst (Vorsitzende)
uvg@wir-in-umkirch.de • <https://wir-in-umkirch.de>



Karate Zentrum Freiburg

Neuer Karate Anfängerkurs für Kinder

Es gibt für Schulkinder von 6 – 14 Jahren ein Karate Anfängerkurs.

Das Kindertraining findet bereits immer montags von 17:00 - 18:00 Uhr statt. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Wo: 79224 Umkirch, Im Kirchenhürstle 1

Was ihr benötigt:

- Lockere Sportkleidung (wir trainieren Barfuß)
- Etwas zu trinken
- Kontaktinfos (für den Trainingsbetrieb)
- Interesse am Kampfsport



Hinweis für Erziehungsberechtigte: Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Bei Fragen im Vorfeld können Sie sich gerne bei uns melden unter karate-centrum-freiburg@gmx.de. Weitere Infos auf: www.karate-centrum-freiburg.de



Schachclub Umkirch 1969

Im vierten Rundenspiel der Bereichsliga Süd 2 spielte die erste Mannschaft auswärts gegen SF S-W Merzhausen. Remis spielten Wolfgang Risch, Bernhard Hunn und Arnold Lehmann. Die restlichen Spiele gewann die spielstarke Heimmannschaft. Diese Runde verloren wir mit 1,5 zu 6,5 und sind nun auf dem fünften Tabellenplatz. Der nächste Spieltag am 22.01.2023 ist ein Heimspiel gegen SC Emmendingen 2. Die zweite Mannschaft war spielfrei und bleibt auf dem sechsten Tabellenplatz. Der nächste Spieltag am 22.01.2023 ist ein Heimspiel gegen SC Emmendingen 4.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
 Fortgeschrittene Jugendgruppe:
 donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr
 Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr
 In den Schulferien findet kein Training statt. Interessierte sind willkommen.

Wir spielen unter den jeweils gültigen Infektionsschutzvorgaben.
 Weitere Informationen unter: <https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch:
 dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr
 Schach-AG in der Grundschule Hugstetten:
 mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Inline Street Hockey
 Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
 Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
 Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
 eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR Umkirch 1923 e.V.

**DU BIST UNGEFÄHR
 ZWISCHEN 12 UND 14
 JAHREN ALT UND HAST LUST
 AUF REGELMÄSSIGES ZOCKEN?**

Dann meldet euch bei uns und werdet Teil des
 ersten Umkirch Rookie Basketball Teams.
 Toni & Mathias

UNSERE TRAINER

Mathias Plassmann Anton Lapschin

HIER ANMELDEN

Bist du daran interessiert mitzuspielen?
 Dann scanne den QR Code und schreibe uns
 eine E-Mail.

[basket@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)

DU BIST UNGEFÄHR ZWISCHEN 12 UND 14 JAHREN ALT UND HAST LUST AUF REGELMÄSSIGES ZOCKEN?

Dann meldet euch bei uns und werdet Teil des ersten Umkirch Rookie Basketball Teams. Toni & Mathias
 UNSERE TRAINER Mathias Plassmann Anton Lapschin
 HIER ANMELDEN Bist du daran interessiert mitzuspielen?
 Dann scanne den QR Code und schreibe uns eine E-Mail.
 VfR Umkirch 1923 e.V.



VfR-Abteilung Volleyball

1.Mannschaft (Dritte Liga Süd)

VfR Umkirch - TV Villingen 3:1 (25:14, 25:20, 17:25, 25:14)

Erfolgreicher Heimspieltag für den VfR Umkirch gegen den TV Villingen

Obwohl das Team schon vor dem Spiel mit mehreren Herausforderungen zu kämpfen hatte, gelang es den Mädels aus Umkirch, das erste Heimspiel der Dezember-Serie für sich zu gewinnen.

Zunächst stand dem Team für diesen Spieltag nur eine Stamm-Mittelblockerin zur Verfügung, weshalb Leonie Reimer (eigentlich Diagonal) die Rolle der zweiten Mittelblockerin übernahm und eine super Leistung erbrachte.

Mit druckvollen Aufschlägen starteten die Umkircherinnen das Spiel und machten es so den Villingenerinnen schwer, ins Spiel zu finden. Nach einer langen Aufschlagserie durch unser Geburtstagskind Paula Winter und cleveren Angriffen durch Maja Mewes gewann das Team den ersten Satz klar mit einem 25:14.

Der zweite Satz war von längeren und mehr umkämpften Ballwechseln geprägt. Durch die hervorragende Leistung in der Abwehr durch Julia Steinert, welche zurecht als MVP ausgezeichnet wurde, konnten die Bälle präzise von Nele Birmele zugespielt und schließlich von allen Angreiferinnen verwertet werden. V.a. Nina Lange und Annika Wiedemann konnten hier im Angriff überzeugen. Der Satz endete mit einem 25:20 für die Heimmannschaft.

Im dritten Satz kamen von Seite der Villingenerinnen stärkere Aufschläge und Angriffe, welche der Heimmannschaft zu schaffen machten. Dabei fehlte es den Umkircherinnen ein wenig an Konstanz, weshalb sie diesen Satz mit einem 17:25 an das gegnerische Team abgeben mussten.

Im vierten Satz war das Team von Anfang an wieder voll da und kam in Fahrt. Nina Lange begann den Satz direkt mit einer starken Aufschlagserie. Eine gute Blockfeldabwehr, starke und gezielte Angriffe, bei denen Paula Winter und Hannah Zetzl sich beweisen konnten, ließen das Team nicht mehr aufhalten, den Satz und somit auch das Spiel schnell und erfolgreich zu beenden. Auch von Seite des Publikums herrschte eine super Stimmung.

Somit bleiben die Mädels des VfR Umkirch daheim ungeschlagen und freuen sich auf das nächste Heimspiel am 10.12.22 gegen die proWIN Volleys des TV Holz, die momentan die Tabelle anführen..

Kommt vorbei und feuert uns an! Für Getränke, Brötchen und Glühwein ist gesorgt.

**Samstag, 10.12.2022 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen
 VfR Umkirch - Tabellenführer proWin volleys TV Holz**

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Am Sonntag spielt die 2.Mannschaft, die momentan auf dem 3.Tabellenplatz steht, gegen den Zweiten VC Weil und den Fünften TV Freiburg-St.Georgen. Wir freuen uns über jeden Zuschauer, der uns unterstützt. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

**Sonntag, 11.12.2022 11.00 Uhr Turn-und Festhalle Umkirch
 VfR Umkirch 2 - VC Weil - TV Freiburg-St.Georgen**

U12-Jugend: Vorrunde zur Bezirksendrunde

Ein großer Erfolg für unsere beiden Mannschaften wurde das erste Turnier in dieser Altersklasse. Die Mädchen waren zu Beginn sehr aufgeregt, aber nachdem beide ihre ersten Spiele gewonnen hatten, wurden sie ruhiger und mutiger. Nach den Ergebnissen dieser Vorrunde wurden die Mädchen in zwei Ligen eingeteilt: die Championsleague und die Bundesliga. Dort spielten die den Modus: Jede gegen jede. Zur Freude aller siegte unsere

2.Mannschaft mit Marah Linda Held und Melina da Silva Stapelfeldt in der Bundesliga, unsere 1.Mannschaft mit Alina Hercher und Hanna Müller wurde in der Championsleague Dritte, aber die beiden ersten Mannschaften hatten ältere Spielerinnen dabei, d.h eigentlich spielten sie außer Konkurrenz. Glückwunsch an unser vier Mädchen.

Besondes schön für die Kinder, aber auch für die Trainerinnen war, dass die Eltern aller Kinder zuschauten und vom Spielen begeistert waren.



Die erfolgreichen VfR-Mädchen



SONSTIGES

Öffnungszeiten des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald rund um Weihnachten und Neujahr



Die Verwaltungsgebäude des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bleiben am Freitag, dem 23. Dezember, sowie am Freitag, dem 30. Dezember, und am Montag, dem 2. Januar 2023, für den Publikumsverkehr geschlossen. Aus Gründen der Energieeinsparung werden die Gebäude an diesen Tagen nicht beheizt. Ebenfalls geschlossen an diesen Tagen ist die Tiefgarage in der Stadtstraße 2 in Freiburg.

Erster landesweiter online-Erfahrungsaustausch für Ferienhöfe steht unter dem Thema



„Energiespartipps für Ferienhöfe“

Die unteren Landwirtschaftsbehörden der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald, Heilbronn, Neckar-Odenwald, Schwäbisch Hall, Schwarzwald-Baar sowie des Bodenseekreises und Ortenaukreises laden zum ersten Mal zu einem digitalen Erfahrungsaustausch für Anbieterinnen und Anbieter von Urlaub auf dem Bauern- oder Winzerhof aus ganz Baden-Württemberg ein.

Die überregionale online-Veranstaltung findet am Dienstag, 17. Januar 2023 von 19.30 Uhr bis ca. 21.00 Uhr statt.

Die stark gestiegenen Energiepreise sind auch für Ferienhöfe eine große Herausforderung, da es nur geringen Spielraum gibt, die Kosten an Gäste weiterzugeben. Im ersten Teil des Abends erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer deshalb von Harald Abel (Projekte mit Energie) konkrete Tipps, wie sie auch ohne große Investitionen den Energieverbrauch in ihren Ferienwohnungen und -zimmern senken können. Im zweiten Teil besteht die Möglichkeit sich untereinander zu diesem Thema auszutauschen und sich gegenseitig kennenzulernen. So können auch Kontakte zu Berufskolleginnen und -kollegen aus ganz Baden-Württemberg geknüpft werden.

Eine Anmeldung zu dieser Veranstaltung wird bis 10. Januar 2023 per e-mail erbeten unter b.foerster@LRASHA.de.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Der Zugangslink wird in der Woche vor der Veranstaltung per e-mail verschickt.



*Alles was bleibt, ist die Erinnerung und
langsam Wird Dir klar, dass nichts mehr ist,
wie es war.*



Zum Gedenken an

Erwin Jünke

* 17. Dezember 1941

† 30. November 2022

*Niemand kann uns wiedergeben, was wir
verloren haben. Vieles möchten Wir sagen,
das wir nun im Herzen tragen.*

DÖLCO® - technische Austrocknungsanlagen

Callcenteragent/in (m/w/d) ab sofort gesucht zur Vereinbarung von Reisterminen für unseren Außendienst, telef. Kundenakquise im Outbound-Bereich, Dokumentation der Gesprächsergebnisse in der Datenbank. Voraussetzung: gute EDV-Kenntnisse, gutes Deutsch in Wort und Schrift, Qualitätsbewusstsein und Teamfähigkeit. Teilzeit 25-30 Std., flexible Arbeitszeit, guter Verdienst.

DÖLCO® GmbH
79112 Freiburg
Bewerbungen unter:
bewerbung@doelco.de
www.doelco.de

dö|co®

Gasthaus **Wöste** *Möste*

Fam. Steigner Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute 07641-9337973

3 Gang Sonntagsmenü mit Suppe & Dessert 14,60 €

11. Dez. Wildragout mit Preiselbeeren und Spätzle
18. Dez. Lachsklößchen mit Butternudeln
1. Januar Bad. Ochsenfleisch mit Meerrettichsoße und Kartoffeln

Apotheker/in oder PTA (m/w/d)

Teilzeit, für 10 - 25 Std. gesucht.

Adler-Apotheke i. d. March

March-Hugstetten • Tel. 07665 / 93 05 16
u-dieterle_adler-apotheke@t-online.de

Zuverl. **Prospektverteiler** ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter
Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr

Tel.: 07822-4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

RASTLOS?

Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de
viele Events und Veranstaltungen der
Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



UNSER BUCHTIPP

**Von wegen idyllische Bodenseeregion ...!
... Kommissar Zoffinger ermittelt.**



STADLER
1815

Verlag Stadler
www.verlag-stadler.de



PRIMO
www.primo.de
Foto: © Landschaftsfotografie Holger Spiering

INGWER-KOKOS-ERDNUSS-PLÄTZCHEN MIT SALZKARAMELL

HAFERFLOCKEN-ORANGEN-RUM-MONDE MIT GEHACKTEN PISTAZIEN

ZUTATEN

FÜR JEWEILS CA. 40 STÜCK

INGWER-KOKOS-ERDNUSS-PLÄTZCHEN

50 g Ingwer
225 g Weizenmehl
125 g Zucker
1 Pr. Salz
5 Tropfen Zitronenaroma
1 Ei
125 g weiche Butter oder Margarine
50 g Kokosraspeln
AUSSERDEM: 300 g weiche Karamellbonbons,
150 g gesalzene Erdnüsse, Etwas grobe Meersalzflo-
cken, 100 g Schokolaglasur

HAFERFLOCKEN-ORANGEN-RUM-MONDE

100 g Haferflocken
100 g Mehl
1 Ei
4 Tropfen Bittermandelöl
eine Messerspitze Zimt
eine Messerspitze Nelken
1/2 EL Rum
100 g Zucker
100 g Butter
80 g gemahlene Walnüsse
AUSSERDEM:
Orangenmarmelade (Füllung), Puderzucker,
Orangensaft, gehackte Pistazien

ZUBEREITUNG

INGWER-KOKOS-ERDNUSS-PLÄTZCHEN:

Frischen Ingwer schälen, fein reiben. Mehl in eine Rührschüssel geben und übrige Teigzutaten hinzufügen. Alles mit dem Mixer zunächst kurz auf niedrigster, dann auf höchster Stufe zu einem glatten Teig verarbeiten.

Teig in Frischhaltefolie gewickelt etwa 1 Std. kalt stellen, bis er fest ist.

Backofen auf 180 °C (Ober-/Unterhitze), 160 °C (Heißluft) vorheizen.

Auf einer bemehlten Unterlage ausrollen und gewünschtes Plätzchenmotiv mit Förmchen ausstechen. Mit etwas Abstand auf ein mit Backpapier belegtes Backblech legen und auf dem mittleren Rost 12 - 14 Min. (Ober-/Unterhitze 180 °C, Heißluft 160 °C) backen.

Anschließend Gebäck auf einem Gitterrost auskühlen lassen. Karamellbonbons langsam in einem kleinen Topf unter Rühren (nicht zu heiß) schmelzen. Erdnüsse unterrühren und je 1/2 - 1 Teelöffel Erdnuss-Salzkaramell auf jedem Plätzchen verteilen. Nochmals auskühlen lassen.

Schokoladenglasur nach Anleitung flüssig werden lassen. Zur Dekoration mit einem Teelöffel gitterförmig über die Plätzchen verteilen. Mit Meersalzflocken bestreuen.

HAFERFLOCKEN-ORANGEN-RUM-MONDE:

Ofen auf 200°C vorheizen. Aus den Zutaten einen Teig bereiten und diesen 30 Min. kalt stellen.

Auf eine mit Mehl bestreuten Arbeitsfläche den Teig ausrollen und runde Plätzchen (Durchmesser ca. 4 cm) ausstechen. Im vorgeheizten backen und auskühlen lassen. Immer zwei „Monde“ mit Orangenmarmelade zusammenkleben. Aus Puderzucker und Orangensaft einen Guss bereiten und die Plätzchen damit bestreichen. In den noch weichen Guss gehackte Pistazien streuen.

TIPPS & TRICKS

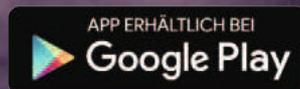
Bei Fertig-Kuchenglasur wird Kakaobutter meist weggelassen und durch ein anderes pflanzliches Fremdfett (meist Kokos- oder Palmfett) ersetzt. Der Vorteil gegenüber der Kuvertüre liegt darin, dass man die Fertigglasur nicht temperieren muss, alles andere ist Geschmacksache. Wird das Erdnusskaramell während des Anrichtens zu fest, dann unter Rühren erneut erwärmen. Karamellreste löst man später so aus dem Topf: Geschirrspülmaschine hinein, heißes Wasser dazu, 1 Min. warten - fertig.

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de



Ludwig Figlestahler

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Bestattungsdienst

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

CHRISTBAUMVERKAUF

ab sofort
bis Samstag
24.12.2022

*Während der üblichen
Markt-Öffnungszeiten!*

**Wir haben frisch geschlagene
Bäume vom Kaiserstuhl!**

REWE Faust oHG
Zur Herrenmühle 10
79356 Eichstetten



Friseursalon Balance Umkirch

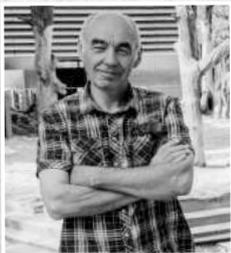
Sichern Sie sich ihren Termin vor Weihnachten!

Onlinebuchungen unter
www.salon-balance.salonized.com
oder per Telefon 0 76 65 / 9 94 91

Wunderschöne Adventszeit wünscht
das Team Salon Balance.

Hilf Alexander und vielen anderen!

WERDE LEBENSRETTER* IN



Der 62-Jährige
Alexander aus Singen
hat Primärer
Myelofibrose (PMF)
und braucht dringend
eine Stammzellspende.

Daher rufen Familie und Freunde gemeinsam mit der Freiburger Stammzelldatei des Universitätsklinikums Freiburg dazu auf, sich als Lebensretter* in registrieren zu lassen. Die Typisierungsaktion findet am

Samstag, den 10.12.2022, von 10:00 bis 16:00 Uhr,
im Wichersaal im Gemeindezentrum der Lutherkirche Singen (Freiheitsstr. 36) statt.

Typisieren lassen können sich alle gesunden Freiwilligen im Alter von 17 bis 55 Jahren. Du hast am Samstag keine Zeit? Dann bestelle dein kostenloses Typisierungsset unter www.freiburger-stammzelldatei.de direkt nach Hause.



FREIBURGER
STAMMZELLDATTEI

Verkauf von Weihnachtsbäumen ab 25.11. !

Täglich frischer Feldsalat.

Jetzt auch Eier, Zwiebeln, Kartoffeln,
Pilze, Nüsse und Äpfel bei uns!

Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

★ Weihnachtsbaumverkauf ★

Ab **03.12.2022** täglich frisch geschlagene Weihnachtsbäume vom Erzeuger aus dem Schwarzwald bei der Apotheke am Gutshof in Umkirch zu verkaufen. (Parkplatz hinter dem Haus)

★ Täglich geöffnet außer Mittwochnachmittag und Sonntag ★

SERVICE RUND UM DIE UHR

BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Praxis für Physiotherapie

Brüggemann

Bei unseren Patienten und Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen im zurückliegenden Jahr und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr **2023**.

Mühlenstraße 5a
79232 March-Holzhausen
fon/fax 07665-930165/932815
www.physio-brueggemann.de
info@physio-brueggemann.de



NATÜRLICH

Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

www.bestattungen-faller.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601



Immobilienverkauf?



Gerne unterstützen wir Sie.
Tel: 07720 - 85 83 90
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

*Gutschein
schenken*

KUNST LABOR

Programm 2023

Holzschnitt - LandArt - Künstlerbuch
Stoffplastiken - Porträt zeichnen
Landschaft zeichnen - und mehr

Alle Kurse u. Infos unter 07664-4803 / www.bildhauer-kunststudium.com/kurse
EDITH MARYON KUNSTSCHULE FR-MUNZINGEN

#gutefrage

Hydrothermales Verfahren – was soll das sein?

Gute Antwort auf erdwaerme-breisgau.de



Erdwärme-Breisgau.
Aus gutem Grund.

badenova

Energie. Tag für Tag